

APPENDIX – ANNEXE - ANEXO

STAFF HEALTH INSURANCE FUND CAISSE D'ASSURANCE POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DU PERSONNEL CAJA DEL SEGURO DE SALUD DEL PERSONAL

Election of members
of the Management Committee
representing insured persons of the ILO
for the period 2021-2023
(Article 4.2 of the Regulations
and Appendix II «Rules for elections»
of the Regulations)

Election des représentants
des assurés du BIT
au Comité de Gestion
pour la période 2021-2023
(Article 4.2 des Statuts
et Annexe II “Règlement
des élections” des Statuts)

Elección de miembros
del Comité de Administración
que representan a los asegurados de la OIT
durante el periodo 2021-2023
(Artículo 4.2 de los Estatutos
y Anexo II «Reglamento de
elecciones» de los Estatutos)

Joint Statement – Déclaration conjointe – Declaración conjunta

Catherine COMTE-TIBERGHEN (GOVERNANCE – ILO HQ)

Azza TAALAB (NORMES – ILO HQ)

Cher-e-s collègues,

Nous nous portons candidates à cette élection afin de poursuivre le travail engagé lors du mandat précédent.

Si nous sommes élues, nous nous engageons à :

- Représenter les intérêts des assurés – actifs et retraités - représentant un modèle de caisse à taille humaine et s’alignant sur les principes et valeurs de l’OIT;
- Représenter les intérêts du personnel précaire et vulnérable dans un contexte actuel sanitaire incertain ;
- Soutenir les efforts déjà réalisés par l’administration de la caisse pour continuer d’améliorer l’efficacité et la diversité de ses services et s’assurer que des ressources supplémentaires continuent d’être octroyés pour permettre ces améliorations;
- Proposer et participer activement au groupe de travail établi lors du dernier mandat afin d’améliorer la gouvernance de la caisse ;
- Poursuivre les efforts engagés lors du mandat précédent pour améliorer les services offerts aux collègues sur le terrain notamment celles visant à consolider les accords avec les établissements hospitaliers reconnus et renforcer les efforts faits par la caisse à leur égard ;
- Eviter toute proposition d’externalisation basée sur des analyses pilotées par des groupes de santé privés, visant à réduire le libre choix de l’assuré concernant ses soins ou ayant pour objectif unique le profit ;
- Mettre l’accent sur la prévention ;
- Œuvrer pour rétablir un système juste de cotisations et de prestations au regard de l’équilibre vie professionnelle/vie privée ;

Les services se sont améliorés mais du travail reste à accomplir et nous sommes prêtes à relever le défi.

APPENDIX – ANNEXE - ANEXO

**STAFF HEALTH INSURANCE FUND
CAISSE D'ASSURANCE POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DU PERSONNEL
CAJA DEL SEGURO DE SALUD DEL PERSONAL**

Catherine COMTE-TIBERGHIE (GOVERNANCE – ILO HQ)

Azza TAALAB (NORMES – ILO HQ)

.../...

Dear colleagues,

We are running for election in order to continue the work begun during the previous mandate.

If elected, we commit to:

- Represent the interests of the insured - active and retired - representing a human-sized fund model that is in line with the principles and values of the ILO;
- Represent the interests of precarious and vulnerable staff in the current uncertain health context;
- Support the efforts already made by the fund administration to continue to improve the fund's performance, the efficiency and diversity of its services and ensure that additional resources continue to be provided to enable these improvements;
- Propose and actively participate in the working group established during the last mandate in order to improve the governance of the Fund.
- Continue the efforts begun during the previous mandate to improve services offered to colleagues in the field, particularly those aimed at consolidating agreements with recognized hospitals and strengthening the efforts made by the Fund with respect to them;
- Avoid any outsourcing proposals based on analyses conducted by private health groups aiming to reduce the free choice of the insured concerning his care or having as sole objective the profit ;
- Emphasize prevention;
- Work to re-establish a fair system of contributions and benefits with regard to work/life balance ;

Services have improved but more work remains to be done and we are ready to take up the challenge.

Queridos colegas,

Nos presentamos como candidatos en esta elección para continuar la labor iniciada en el mandato anterior por:

- Representar los intereses de los asegurados -activos y jubilados- representando un modelo de fondo de tamaño humano que se ajusta a los principios y valores de la OIT;
- Representar los intereses del personal precario y vulnerable en el incierto contexto actual de la salud;

APPENDIX – ANNEXE - ANEXO

**STAFF HEALTH INSURANCE FUND
CAISSE D'ASSURANCE POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DU PERSONNEL
CAJA DEL SEGURO DE SALUD DEL PERSONAL**

Catherine COMTE-TIBERGHIE (GOVERNANCE – ILO HQ)

Azza TAALAB (NORMES – ILO HQ)

.../...

- Apoyar los esfuerzos ya realizados por la administración del fondo para seguir mejorando el rendimiento del mismo, la eficiencia y la diversidad de sus servicios y asegurar que se sigan proporcionando recursos adicionales para permitir esas mejoras;
- Proponga y participe activamente en el grupo de trabajo establecido durante el último mandato para mejorar la gestión de los caisses;
- Continuar los esfuerzos iniciados para mejorar los servicios ofrecidos a los colegas sobre el terreno, en particular los encaminados a consolidar los acuerdos con los hospitales reconocidos y reforzar los esfuerzos realizados por la caisse con respecto a ellos;
- Evite cualquier propuesta de subcontratación basada en análisis realizados por grupos de salud privado, con el fin de reducir la libre elección del asegurado en cuanto a su cuidado o con el único fin de obtener un beneficio;
- Hacer hincapié en la prevención;
- Trabajar para restablecer un sistema justo de contribuciones; beneficios en lo que respecta al equilibrio entre el trabajo y la vida privada.

APPENDIX – ANNEXE - ANEXO

STAFF HEALTH INSURANCE FUND CAISSE D'ASSURANCE POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DU PERSONNEL CAJA DEL SEGURO DE SALUD DEL PERSONAL

Individual Statement – Déclaration individuelle – Declaración individual

Mireille ECUVILLON (retraitee/retired/jubilada)

Membre titulaire du Comité de Gestion, je fais partie du groupe de travail qui, sur la base de la dernière étude actuarielle pour 2019-2029 présentée au Comité en janvier 2020, doit proposer les mesures à prendre afin de maintenir l'équilibre financier de notre Caisse pour l'avenir. Tout en préservant et même améliorant la qualité de nos remboursements, il est important de s'en assurer la fiabilité.

Cependant cette année 2020, à cause des difficultés liées à la pandémie du Virus, la priorité du Comité et du Secrétariat a été de tout mettre en œuvre pour préserver nos remboursements. Ce qui a été une réussite. Par contre, depuis le mois de mars, le groupe de travail n'a pas pu se réunir et tout le travail reste à faire.

J'ai toujours soutenu et suivi les améliorations introduites récemment pour la gestion de nos remboursements : l'introduction du paiement direct qui nous facilite le paiement des grosses factures et du « SHIF Online » qui simplifie l'entrée des données avec un traitement plus rapide, de même la nouvelle présentation du rapport annuel. Cela a été un gros travail pour notre Secrétariat.

Comme je suis très motivée par le travail que j'effectue au sein du Comité de gestion, je présente ma candidature pour un nouveau mandat et je vous remercie de bien vouloir me soutenir.

As a full member of the Management Committee, I am part of the working group which, on the basis of the last actuarial study for 2019-2029 presented to the Committee in January 2020, had to propose measures to be taken to ensure the financial equilibrium for the future of our Fund. While preserving and even improving the quality of our reimbursements, it is important to ensure their reliability.

However, this year 2020, due to the difficulties associated with the virus pandemic, the priority of the Committee and the Secretariat has been to do everything possible to preserve our reimbursements. This has been a success. On the other hand, since March, the working group has not been able to meet thus resulting in a backlog of work which remains to be done.

I have always supported and followed up on the improvements recently introduced for the management of our reimbursements, for example, the introduction of direct payment which facilitates the payment of large invoices, the SHIF Online simplifying data entry with faster processing and also the new presentation of the Annual Report. This proved to be a big job for our Secretariat.

As I am very motivated by the work I do on the Management Committee, I am applying for a new mandate and thank you for your support.

**STAFF HEALTH INSURANCE FUND
CAISSE D'ASSURANCE POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DU PERSONNEL
CAJA DEL SEGURO DE SALUD DEL PERSONAL**

Individual Statement – Déclaration individuelle – Declaración individual

Elisabeth FOMBUENA (NORMES – ILO HQ)

Cher-e-s collègues au siège et sur le terrain,

Je travaille au sein du Département des NORMES où j'ai examiné les instruments relatifs à la protection sociale. Je suis également représentante des participants au sein du Comité du BIT pour les pensions et j'ai coordonné le groupe de la sécurité sociale au sein du Syndicat.

Je me présente pour renouveler mon mandat au Comité de gestion de la CAPS. Forte de l'expérience déjà acquise, aussi bien dans ce cadre que dans les autres forums, j'aimerais continuer à participer aux travaux en cours et assurer le bon fonctionnement de la caisse ainsi que les améliorations nécessaires pour l'ensemble des assurés. Si vous me donnez cette opportunité, je m'attèlerai à la tâche.

Estimados/as colegas en la sede y en el terreno,

Trabajo en el Departamento de NORMAS donde he examinado instrumentos relacionados con la protección social. También soy representante del participante en el Comité de Pensiones de la OIT y coordiné el grupo de seguridad social en el Sindicato.

Me presento para renovar mi mandato en el Comité de gestión de la CSSP. Aprovechando la experiencia ya adquirida, tanto en este contexto como en los otros foros, me gustaría seguir participando en las labores en curso y asegurar el correcto funcionamiento de la caja de seguro y las mejoras necesarias para todos los asegurados. Si me dan esta oportunidad, emprenderé la tarea.

Dear colleagues at headquarters and in the field,

I work in NORMES where I have examined instruments relating to social protection. I am also a participant's representative in the ILO Staff Pensions Committee and I coordinated the social security working group while working in the Staff Union.

I am presenting myself to renew my mandate in the Management Committee of the SHIF. Drawing on the experience already acquired, both in this context and in the other forums, I would like to continue to participate in the work in progress and ensure the proper functioning of the fund and the necessary improvement for all the insured persons. If you give me this opportunity, I will tackle the task.

STAFF HEALTH INSURANCE FUND
CAISSE D'ASSURANCE POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DU PERSONNEL
CAJA DEL SEGURO DE SALUD DEL PERSONAL

Individual Statement – Déclaration individuelle – Declaración individual

Lisa MORGAN (SFU – ILO HQ)

Dear Colleagues,

It is my honour to run for and represent you, the insured members of the SHIF, in these elections. As a UK qualified health actuary, I have two decades of relevant experience that I bring to support the sound financial governance and operations of the Fund. I am passionate about healthcare financing, and fascinated by all elements of how healthcare systems function.

If elected, I would:

- Represent the interests of all insured persons globally, in service or retired i.e. consider all decisions from a member-centric point of view;
- Support proposals that improve the efficiency and member experience with the Fund, especially for those in the field;
- Analyse past actuarial and other reports, attend meetings and speak to the administrators to understand the main issues facing the Fund – both financial and operational;
- Based on experience, provide suggestions to address the main issues;
- Suggest, where necessary, studies or further analysis that could be helpful to the SHIF;
- Bring a systems-thinking approach; and
- Promote and support proposals on preventative care and wellness.

I am extremely grateful for the cover I have received through the SHIF to date and my goal is to help maintain and ensure sustainability of the Fund so that all cohorts of insured members can continue to receive excellent health cover well into the future.

Chers collègues,

J'ai l'honneur de me présenter et de vous représenter, membres assurés de la CAPS, à ces élections. Actuaire de la santé, diplômée au Royaume-Uni, j'apporte vingt ans d'expérience pour soutenir une saine gouvernance financière et les opérations de la Caisse. Je suis passionnée par le financement de la santé et par le fonctionnement des systèmes de santé.

Si je suis élue, je m'engage à:

- Représenter les intérêts de toutes les personnes assurées dans le monde, qu'elles soient en service ou à la retraite, c'est-à-dire placer l'intérêt des membres au centre de toute décision;

**STAFF HEALTH INSURANCE FUND
CAISSE D'ASSURANCE POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DU PERSONNEL
CAJA DEL SEGURO DE SALUD DEL PERSONAL**

Lisa MORGAN (SFU – ILO HQ)

.../...

- Soutenir des propositions qui améliorent l'efficacité et le service offert par la Caisse, en particulier pour ceux qui sont sur le terrain;
- Analyser les rapports actuariels antérieurs et échanger avec les administrateurs pour comprendre les principaux problèmes financiers et opérationnels auxquels la Caisse est confrontée;
- Sur la base de l'expérience, fournir des suggestions pour résoudre les principaux problèmes;
- Suggérer, si nécessaire, des études ou des analyses complémentaires qui pourraient être utiles à la CAPS;
- Apporter une approche “systems-thinking”; et
- Promouvoir et soutenir les propositions de soins préventifs et de bien-être.

Je suis extrêmement reconnaissante de la couverture qui m'est offerte par la CAPS et mon objectif est de contribuer à maintenir et à assurer la pérennité de la Caisse afin que tous les assurés puissent continuer à bénéficier d'une excellente couverture santé dans le futur.

Estimados(as) colegas,

Es un honor para mí presentarme a las elecciones de la CSSP. Mi calificación como actuario de salud en el Reino Unido y mis dos décadas de experiencia, me permitirán trabajar por una gobernanza financiera y operaciones sólidas de la Caja. El financiamiento de la atención médica y los elementos de funcionamiento de los sistemas de atención médica son temas que me apasionan.

En caso de ser elegida, trabajaré por:

- Representar los intereses de las personas aseguradas a nivel mundial, en servicio y jubiladas, y analizar las decisiones desde un punto de vista centrado en los miembros;
- Apoyar propuestas que mejoren la eficiencia y experiencia de los miembros, especialmente aquellos que se encuentran en el terreno;
- Analizar los informes pasados, incluyendo los informes actuariales, y entablar diálogo con los administradores para comprender los problemas financieros y operativos de la Caja;
- Aportar sugerencias para tratar los problemas;
- Sugerir, estudios o análisis que puedan ser útiles para la Caja;
- Adoptar un enfoque de pensamiento sistémico; y
- Promover y apoyar propuestas sobre cuidados preventivos y bienestar.

Estoy muy agradecida por la cobertura que he recibido de la CSSP y mi objetivo es ayudar a mantener y garantizar su sostenibilidad para que los miembros asegurados puedan seguir recibiendo una excelente cobertura de salud en el futuro.

APPENDIX – ANNEXE - ANEXO

**STAFF HEALTH INSURANCE FUND
CAISSE D'ASSURANCE POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DU PERSONNEL
CAJA DEL SEGURO DE SALUD DEL PERSONAL**

Individual Statement – Déclaration individuelle – Declaración individual

Pierre SAYOUR (retraité/retired/jubilado)

Absence de déclaration.

No statement of particulars provided.

Ausencia de declaración.